



*Manuel d'utilisation / Owner's
manual Manual de/usuario
Instrukcja obsługi Handbuch*

ACHTUNG!

- Bevor Sie das Gerät nutzen, prüfen Sie, ob die Antenne angeschlossen ist (der Anschluss B hinter dem Gerät). Benutzen Sie das Gerät nicht, ohne dass die Antenne mit dem niedrigsten SWR kalibriert wird. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann den Verstärker zerstören, diese Schäden sind durch die Garantie nicht gedeckt.

Mehr Normen CB Transceiver

Sehen Sie die Funktion „F“, Seite 37 und Tabelle Seite 61.

Die Garantie für das Produkt gilt nur im Land, wo das Gerät gekauft wurde.

2. ANTENNE EINBAUEN

a. Antenne wählen: Je länger die Antenne, desto bessere sind die Ergebnisse. Der Dealer kann Ihnen helfen, die passende Antenne zu finden.

b. CB Antenne

Die Antenne muss auf einer weiten flachen metallischen Oberfläche eingebaut werden, weit von den Frontscheiben.

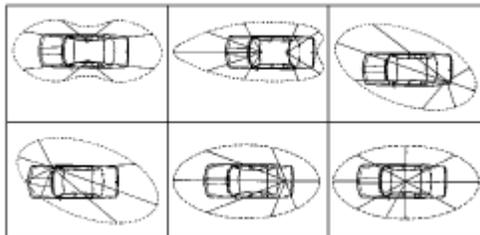
- Wenn eine Antenne schon eingebaut ist, muss die CB Antenne höher sein.

- Es gibt 2 Arten von Antennen: vorkalibriert und anpassbare Antennen

Die vorkalibrierten Antennen werden für weite Oberflächen verwendet (z. B. Dach des Fahrzeugs oder auf dem Kofferraum)

Die anpassbaren Antennen bieten einen weiteren Umfang an. (siehe Anpassung SWR)

- Für Antennen die gebohrt werden müssen, brauchen Sie einen guten Kontakt zwischen Antenne und Einbaufäche. Das erfolgt durch das Montage-Gestell der Antenne. Schrauben Sie optimal das Gestell.
- Bauen Sie vorsichtig das Kabel ein, es gibt das Risiko das Kabel zu perforieren, zu zerquetschen, oder Kurzschlussrisiko.
- Verbinden Sie die Antenne (**B**)



OUTPUT RADIUS PATTERN

c. Antenne einbauen

Die feste Antenne muss in einem offenen Raum eingebaut werden. Wenn Sie die Antenne auf einem Mast einbauen, muss der Einbau den legalen Vorschriften entsprechen. Suchen Sie einen Fachmann, um Sie zu beraten. Alle PRESIDENT Antennen und Zubehöre sind hochqualitativ und bieten eine optimale Leistung für jedes CB Gerät.

3. VERSORGUNG

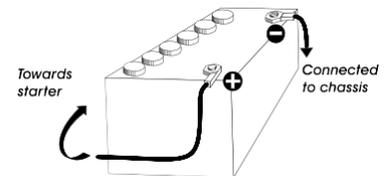
PRESIDENT WALKER II ist mit einem Schutzsystem gegen die Polaritätsumkehr ausgestattet. Trotzdem empfehlen wir Ihnen die Versorgungsanschlüsse zu prüfen. Ihr Gerät muss mit Gleichstrom 12 V versorgt werden.

Zur Zeit haben die meisten Personenkraftfahrzeuge und Kraftfahrzeuge eine negative Erdung. Sie können das prüfen, wenn die negative Batterieklemme (-) am Motorblock oder am Fahrgestell verbunden ist. Wenn nicht, kontaktieren Sie den Verkäufer.

ACHTUNG: die LKWs haben im Allgemeinen 2 Batterien und eine elektrische Anlage von 24 V, deshalb muss ein Konverter von 12/24 V eingebaut werden (Typ CV 24/12 PRESIDENT) auf dem elektrischen Kreis. Folgende Handlungen müssen

ohne Versorgungskabel durchgeführt werden: (Versorgungskabel ausgeschaltet).

- a) Prüfen Sie, ob die Batterie 12 V hat.
- b) Finden Sie die negativen und die positiven Klemmen der Batterie (+ ist rot; - ist schwarz). Wenn Sie das Kabel verlängern, benutzen Sie dasselbe Kabel oder ein besseres Kabel.
- c) Es ist notwendig, dass Sie den Transceiver CB an eine Quelle (+) und (-) konstant anschließen. Wir empfehlen Ihnen, das Versorgungskabel direkt an die Batterie anzuschließen. (Anschluss an das Versorgungskabel des Radios im Auto oder an anderen Teilen des Stromkreises kann Interferenzen verursachen)
- d) Verbinden Sie das rote Kabel (+) mit der positiven Klemme der Batterie und das schwarze Kabel (-) mit der negativen Klemme der Batterie.
- e) Verbinden Sie das Versorgungskabel mit dem Transceiver CB.



ACHTUNG: Wenn Sie die Sicherung ersetzen, verwenden Sie eine Sicherung mit demselben Wert.

4. GRUNDOPERATIONEN BEVOR SIE DAS GERÄT ZUM ERSTEN MAL BENUTZEN (ohne zu senden und ohne das Mikrofon PTT „Sprechtaste“ zu verwenden):

- a. Verbinden Sie das Mikrofon
- b. Prüfen Sie die Anschlüsse der Antenne
- c. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Lautstärke (1) in Uhrzeigersinn drehen.
- d. Drehen Sie minimal den SQUELCH (2) (Position M).
- e. Passen Sie die Lautstärke entsprechend ein.
- f. Gehen Sie zum Sender 20 mit dem **PUSH Knopf (6)** oder mit den Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon.

5. SWR Anpassung

Warnung: diese Funktion wird angepasst, wenn Sie das Radio zum ersten Mal benutzen und immer wenn Sie die Antenne neu einbauen. Diese Kalibrierung muss in einem Raum ohne Hindernisse erfolgen.

***Anpassung mit internem SWR Zähler**

NEU, LEICHT UND SEHR PRAKTISCH – Passen Sie den SWR durch Pieptöne an. Sehen Sie dafür das Menü SWR Anpassung, Seite 39.

***Anpassung mit externem SWR Zähler (z.B. Typ TOS 1- PRESIDENT)**

a. um den SWR Zähler anzuschließen:

- verbinden Sie den SWR Zähler zwischen Einheit und Antenne, so nah wie möglich am

Gerät (verwenden Sie ein Kabel 40 cm höchstens) Typ CA -2C PRESIDENT.

b. um den SWR Zähler anzupassen:

- stellen Sie das Radio auf Sender 20 AM
- stellen Sie den Schalter von SWR auf FWD (Kalibrierung)
- drücken Sie den Knopf PTT (17) um zu senden
- bringen Sie die Nagel auf ▼ mit der Kalibrierungstaste.
- Schalten Sie auf REF um (SWR lesen). Das Lesen muss so viel wie möglich an 1 passen. Wenn es nicht möglich ist, passen Sie die Antenne an um so viel wie möglich 1 zu lesen (ein SWR Lesen zwischen 1 und 1,8 ist akzeptabel).
- Nach jeder Anpassung der Antenne brauchen Sie den SWR Zähler erneut zu kalibrieren

Achtung: Um Verluste oder Beschädigungen zu vermeiden, empfiehlt PRESIDENT ein Kabel 3m lang zu verwenden. Jetzt können Sie Ihr Gerät nutzen.

B) WIE FUNKTIONIERT DAS GERÄT

1. ON / OFF (EINGESCHALTET/AUSGESCHALTET) ~ LAUTSTÄRKE

Einschalten: drehen Sie den Knopf Lautstärke (1) in Uhrzeigersinn. Wenn die Funktion KEY BEEP aktiv ist (sehen Sie das Menü Key Beep Seite 37), ertönt das Radio einen Piep. Das Radio ist eingeschaltet.

Die Anzeige zeigt für eine Sekunde den Mikrofontyp. Sehen Sie Menü MIC Typ Seite 39.

Ausschalten: drehen Sie den Knopf Lautstärke (1) in Gegenuhrzeigersinn, bis das Radio einen Klick ertönt. Ihr Radio ist ausgeschaltet.

Um die Lautstärke zu steigern, drehen Sie den Knopf Lautstärke (1) in Uhrzeigersinn. Um die Lautstärke zu reduzieren drehen Sie den Knopf in Gegenuhrzeigersinn.

2. ASC (Automatic Squelch Control / automatische Kontrolle Rauschsperr) ~ SQUELCH

Es unterdrückt die Hintergrundgeräusche, wenn es keine Kommunikation gibt. Der Squelch beeinträchtigt nicht den Laut oder die Sendeleistung, es ermöglicht eine Verbesserung der Hörleistung.

a) ASC: automatische Kontrolle Squelch

Internationales Patent, ausschließlich PRESIDENT

Drehen Sie den Knopf Squelch (2) im Gegenuhrzeigersinn auf Position **ASC**. **ASC** wird auf dem Bildschirm angezeigt. Es gibt keine repetitive manuelle Anpassung und eine permanente Optimierung zwischen Sensibilität und Hörleistung, wenn **ASC** aktiv ist. Diese Funktion kann ausgeschaltet werden, wenn Sie den Schalter in Uhrzeigersinn drehen. In diesem Fall, wird der Squelch wieder manuell angepasst. **ASC** wird nicht mehr auf dem Bildschirm angezeigt.

b. Der Squelch manuell

Drehen Sie den Knopf Squelch (2) im Uhrzeigersinn bis das Hintergrundgeräusch nicht mehr gehört wird. Diese Anpassung muss genau gemacht werden, weil, wenn es beim Höchstwert eingestellt wird, nur die stärkeren Signale empfangen werden. (vollständig im Uhrzeigersinn)

3. RF Power –

In Modus TX, drehen Sie den Knopf **RF POWER (3)**, um die Sendeleistung **AM/FM** anzupassen. Im Uhrzeigersinn um die Sendeleistung zu steigern und im Gegenuhrzeigersinn um die **RF POWER** zu reduzieren.

4. MIC GAIN

Anpassung Sensibilitätsniveau Mikrophon

Die normale Position dieser Funktion ist maximal eingestellt im Uhrzeigersinn.

5. RF GAIN

Anpassung Empfangssensibilität. Höchste Position beim Senden auf langen Strecken. Sie können RF GAIN reduzieren, um Verzerrungen zu vermeiden, wenn der Ansprechpartner nah ist. Reduzieren Sie den RF GAIN bei einer nahen Kommunikation mit Ihrem Ansprechpartner, der keine RF POWER hat.

Die normale Position dieser Funktion ist maximal eingestellt im Uhrzeigersinn.

6. DREHKNOPF PUSH KNOPF

Bei einem normalen Betrieb drehen Sie den **Knopf PUSH (6)**, um den Sender anzupassen. Im Uhrzeigersinn für die nächsten Sender und im Gegenuhrzeigersinn für die vorherigen Sender.

In Modus MENÜ, drücken Sie lang den **Knopf PUSH (6)** für 3 Sekunden um dieses Modus zu aktivieren (sehen Sie auch Menü Seite 37)

1. Drehen Sie den **Drehknopf PUSH (6)**, um die gewünschte Funktion auszuwählen
2. Drücken Sie den **Knopf PUSH (6)**, um zu bestätigen. Das Parameter der ausgewählten Funktion blinkt auf dem Bildschirm.
3. Drehen Sie den **Knopf PUSH (6)**, um den Wert des Parameters zu ändern
4. Ein neues Drücken des **Knopfes PUSH (6)**, um den gewählten Wert zu bestätigen. Das Parameter blinkt nicht mehr und wenn die Funktion mehrere Parameter hat, blinkt das nächste Parameter.

Sehen Sie auch KNÖPFE UP/DN auf dem Mikrophon Seite 36.

7. BILDSCHIRM LCD



TX – Anzeiger Senden

PA – Public Address aktiviert

AM – Band AM

FM – Band FM

UK – FM – ausgewählter Modul (nur in Konfiguration U/ENG)

VOX – Funktion VOX aktiviert

ASC – die Funktion ASC ist aktiviert

ANL – der ANL Filter ist aktiv

♪ - die Funktion ROGER BEEP ist aktiviert

BP – die Funktion KEY BEEP ist aktiviert

F – Modul Menü aktiv



Anzeiger ausgewählter Sender

 die Funktion SCANNEN ist aktiv (der Punkt blinkt)

TALKBACK – TALKBACK aktiviert



- Zeigt den ausgewählten Band an



Zeigt die Frequenz oder das Menü an

8. EINSTELLUNGEN VOX FUNKTION

2) VOX ~ Einstellung

VOX (kurzes Drücken)

Die Funktion VOX erlaubt die Übertragung durch Sprechen im Original-Mikrofon (oder im Mikrofon VOX optional), ohne den Knopf **PTT (17)** zu drücken. Wenn Sie einen optionalen Vox Mikrofon nutzen (angeschlossen hinten am Transceiver -E), wird das Original-Mikrofon deaktiviert. Drücken Sie kurz die Taste **VOX (8)** um die Funktion VOX zu aktivieren. VOX wird auf dem Bildschirm angezeigt. Drücken Sie kurz erneut die Taste **VOX (8)** um die Funktion VOX zu deaktivieren. VOX wird nicht mehr angezeigt.

EINSTELLUNG VOX (langes Drücken)

Drücken Sie die Taste **VOX (8)** für 2 Sekunden, um den Modus VOX Anpassung zu aktivieren.

Es sind 3 mögliche Anpassungen: Sensibilität SET L/ Niveau gegen Vox SET A/ Vox Verzögerungszeit SET T (repetitiv)

1. um eine andere Einstellung anzuzeigen, drücken Sie die Taste **VOX (8)** um die nächste Einstellung zu wählen.
2. drehen Sie den Drehknopf **PUSH (6)** oder drücken Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um die Einstellung zu ändern.
3. Drücken Sie erneut die Taste **VOX (8)** um zu speichern und um zur nächsten Einstellung zu gehen.
4. Nach den Einstellungen, drücken Sie die Taste **PTT (17)** um den Modus VOX Anpassung zu verlassen. Wenn Sie keine Anpassung für 5 Sekunden machen, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.

-**Sensibilität SET L:** erlaubt die Anpassung des Mikrofons (das Original-Mikrofon oder das optionale VOX Mikrofon) für eine optimale Qualität der Übertragung. Anpassbares Niveau von 1 (hohes Niveau) bis 9 (niedriges Niveau). Voreingestellter Wert: 5

-**Anti-Vox A:** erlaubt die Deaktivierung der Übertragung generiert vom Hintergrundgeräuschen. Das Niveau ist anpassbar. OF (laut Squelch Niveau) und von 0 (ohne anti-vox) bis 9 (niedriges Niveau). Voreingestellter Wert: 9

-**Verzögerungszeit SET T:** verhindert eine spontane Unterbrechung der Übertragung durch Hinzufügen einer Verzögerung am Ende des Gesprächs. Das Niveau ist anpassbar von 1 (kurze Verzögerung) bis 9 (lange Verzögerung). Voreingestellter Wert: 1

Die **VOX Anpassung** aktiviert nicht automatisch die Funktion **VOX**.

9. F - AUSWAHL FREQUENZBAND

Sehen Sie **AUSWAHL FREQUENZ BAND**, Seite 37.

10. ANL/NB – HIC Filter

3 Positionen: Niedrige Position: kein Filter aktiv. Zentrale Position: nur ANL und NB Filter sind aktiv. Hohe Position: alle Filter (ANL, NB und HI-CUT) sind aktiviert.

-**NB:** Schalldämpfer /ANL: automatische Rauschsperrung. Diese Filter erlauben, dass die Hintergrundgeräusche und die Empfangsinterferenzen reduziert werden.

-**HI-CUT:** reduziert hohe Frequenzinterferenzen und muss laut Empfangsbedingungen benutzt werden.

Hinweis: ANL Filter ist aktiv nur in Modus AM.

11) VORRANGSENDER

Die Vorrangsender werden automatisch durch das Schalten dieser Taste ausgewählt. **(11)**

Schalter mit 3 Positionen: der Vorrangsender (1) ist aktiviert / **EMG 1. EMG 2** / der Vorrangsender (2) ist aktiviert. OFF/kein Vorrangsender ist aktiviert.

Die impliziten Vorrangsender sind Sender **9/AM/ EMG 1** und Sender **19/AM/EMG2**.

Die voreingestellten Vorrangsender sind Sender 9/AM (EMG1) und Sender 19/AM (EMG2) (mehr Details Seite 38)

Hinweis: wenn Sie einen Vorrangsender aktivieren, können Sie das Modulationsmodul nicht mehr ändern (AM oder FM), um die Funktion SCAN zu starten oder um den Modus PA zu aktivieren.

Wenn die Funktion KEY BEEP aktiv ist, wird ein Fehlersignal ertönt. EMG und der Sender blinken, um eine nicht autorisierte Handhabung zu zeigen. Drehen Sie den Schalter **(11)** auf Position OF (deaktiviert), um diese Funktionen zu verwenden.

12) CB/PA –

Wechseln Sie zwischen CB und PA (Public Adress).

Ein externer optionaler Lautsprecher kann an die Einheit PA, SP angeschlossen werden. (D). Drehen Sie den Drehknopf MIC GAIN (4) um die PA Lautstärke anzupassen.

Für mehrere Details sehen Sie PA Seite 39.

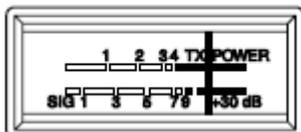
13) MODUS AM/FM/ FM UK

Drücken Sie die Taste **MODE (13)**, um eine Modulation zu wählen: AM oder FM. Der ausgewählte Modus wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Ihre Modulation muss mit der Modulation Ihres Ansprechpartners übereinstimmen.

- Frequenzmodulation FM:** für Kommunikationen in der Nähe auf einem flachen offenen Feld
- Amplitudenmodulation: AM:** für Kommunikationen auf einem Feld mit Hindernissen (mittlere Strecke) (am häufigsten benutzt)
- Nur auf die Konfiguration U:** die Taste **Modus (13)** erlaubt die Auswahl des Frequenzbandes **ENG** oder **CEPT**. **UK** wird angezeigt, wenn der Frequenzband **ENG** ausgewählt wird. Wenn **UK** nicht mehr angezeigt wird, wird der Frequenzband **CEPT** ausgewählt (sehen Sie die Tabelle, Seite 57).

14. Bargraph



Es zeigt das Empfangsniveau und die übertragene Leistung

15. MUFFE MIKROFON MIT 6 PINS

Die Muffe ist vorne am Gerät, sie erlaubt einen einfachen Einbau des Gerätes.

Sehen Sie Diagramm Kabel, Seite 60.

16. USB

Die Steckdose **USB (16)** kann Handys, Tabletten oder ein anderes Gerät aufladen. (5V-2.1A).

17. PTT

Drücken Sie **PTT** um eine Nachricht zu senden, **TX** wird angezeigt, um zu hören lassen Sie den **PTT** Knopf frei, **TX** wird nicht mehr angezeigt.

TOT (Time Out Timer)

Wenn Sie länger als 5 Minuten senden (indem Sie die Taste **PTT** oder **VOX** benutzen), blinkt die Anzeige und die Übertragung wird unterbrochen. Sie hören ein Warnungspiep, bis Sie den **PTT** Knopf (17) frei lassen.

18. TASTEN UP/DN AUF DEM MIKROFON – SCANNEN TASTEN UP/DN AUF DEM MIKROFON (kurz Drücken)

Drücken Sie die Tasten **UP/DN (12)** auf dem Mikrofon um den Sender zu wechseln. Wenn Sie **UP** drücken, hören Sie die folgenden Sender, wenn Sie **DN** drücken, hören Sie die vorherigen Sender.

In Menü (drücken Sie den **PUSH** Knopf (6) für 3 Sekunden, um diesen Modus zu aktivieren), sehen Sie Menü Seite 37, mit den Knöpfen **UP und DN (18)**, können Sie das Menü auswählen. Sehen Sie **Drehknopf Seite 34**.

SCANNEN (langes Drücken)

Drücken Sie lang **UP** oder **DN (12)** für zirka 7 Sekunden oder bis Sie ein Bestätigungspiep hören, die Funktion **Scan** wurde aktiviert. Zwischen den 2 Punkten, die den Sender zeigen, blinkt noch ein Punkt, das heißt, **SCAN** ist aktiv.

Scannen hört sofort auf, wenn ein besetzter Sender gefunden wurde. Scannen beginnt automatisch nach 3 Sekunden am Ende des letzten Empfangs. Um die Richtung des Scannens zu ändern, drehen Sie den **PUSH Knopf (6)** oder drücken Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon. Um die Funktion **Scan** zu verlassen, drücken Sie **PTT (17)**. Der Punkt blinkt nicht mehr.

A. VERSORGUNG (13.2V)

B. KONNEKTOR FÜR DIE ANTENNE SO-239

C. MUFFE FÜR EXTERNEN LAUTSPRECHER OPTIONAL 8Ω, Ø3,5 mm)

D. MUFFE FÜR OPTIONALEN LAUTSPRECHER – PA - 8Ω, Ø3,5 mm)

E. MUFFE FÜR OPTIONALEN MIKROFONE VOX (8 Ø2,5 mm)

C. ANDERE FUNKTIONEN

AUSWAHL FREQUENZBAND

Um den Frequenzband auszuwählen, schalten Sie das Gerät aus. Drücken Sie und halten Sie gedrückt die **Taste F (9)** dann schalten Sie das Gerät ein.

(Norm: EU, PL, D, EC, U, In)

Der Frequenzband wird abhängig von Ihrem Land gewählt. Verwenden Sie keine andere Konfiguration. In manchen Ländern brauchen Sie eine Lizenz. Sehen Sie die Tabelle am Ende des Handbuches, Seite 62.

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie auf **F (9)** drücken, der entsprechende Buchstabe blinkt.
- Um die Norm zu wechseln, drehen Sie den **PUSH Knopf (6)** oder drücken Sie **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon.
- Wenn Sie die gewünschte Norm ausgewählt haben, drücken Sie **F (9)** für eine Sekunde. Der entsprechende Buchstabe wird angezeigt und es wird ein Bestätigungslaut gehört.
- In diesem Moment bestätigen Sie die Auswahl, indem Sie das Gerät ausschalten und wieder einschalten.

Sehen Sie die Tabelle am Ende des Handbuches, Seite 57-59, 61.

D - MENÜ

Die Reihenfolge der 14 Funktionen entspricht der Reihenfolge im Handbuch. Trotzdem, ist die angezeigte Funktion durch den Eingang im Menü die letzte Funktion, die der Nutzer ändert.

Das Verfahren gilt für jede Funktion:

Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** für 3 Sekunden, um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

1. Drehen Sie den Drehknopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um das Menü zu wählen.
2. Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** um zu bestätigen. Das Parameter der gewählten Funktion blinkt auf der Anzeige.
3. Drehen Sie den Drehknopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon, um den Wert des Parameters zu ändern.
4. Drücken Sie erneut auf den Knopf **PUSH (6)** um den gewünschten Wert zu bestätigen. Das Parameter blinkt nicht mehr und wenn die Funktion mehr als ein Parameter hat, blinkt das nächste Parameter.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt die Einheit das Menü nach 10 Sekunden. F wird nicht mehr angezeigt.

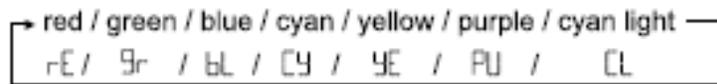
Hinweis: die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon haben dieselbe Wirkung wie das Drehen des Drehknopfes **PUSH (6)**. Der Schalter **PTT (17)** bestätigt die letzte Einstellung und verlässt das Menü. **F** wird nicht mehr angezeigt.

1. BILDSCHIRM FARBE

Mit dieser Funktion können Sie die Farbe im Hintergrund wählen.

Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

- Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um die Funktion FARBE zu wählen.
- Drücken Sie **PUSH (6)** um zu bestätigen. Die aktuelle Farbe blinkt auf dem Bildschirm.
- Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (11)** auf dem Mikrofon um die Farbe auszuwählen. Es gibt 7 Farben die sich lang wiederholen:



Rot/grün/blau/zyan/gelb/purpurn/zyan hell

- Drücken Sie erneut den Knopf **PUSH (6)** um die gewählte Farbe zu bestätigen. Die Farbe blinkt nicht mehr. Gehen Sie zurück zu 1 und wählen Sie eine andere Funktion oder drücken Sie den Knopf **PTT (17)** um zu bestätigen und um das Menü zu verlassen. F wird nicht mehr angezeigt.
- Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt die Einheit das Menü nach 10 Sekunden. F wird nicht mehr angezeigt. Die implizite Farbe ist rE (rot).

2. KEY BEEP

Wenn die Funktion aktiviert ist, ertönt ein Laut, wenn Sie die Tasten drücken, wenn Sie einen Sender umschalten. BP wird angezeigt, wenn die Funktion aktiv ist.

- Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.
- Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um die Funktion KEY BEEP auszuwählen.
- Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** um zu bestätigen. Der aktuelle Status blinkt auf der Anzeige.
- Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um die Funktion On zu aktivieren/OFF zu deaktivieren.
- Ein neues Drücken auf **PUSH (6)** erlaubt die Bestätigung. Das Parameter blinkt nicht mehr. Gehen Sie zurück zu 1 und wählen Sie eine andere Funktion oder drücken Sie den Knopf PTT (17) um zu bestätigen und um das Menü zu verlassen. F wird nicht mehr angezeigt.
- Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt die Einheit das Menü nach 10 Sekunden. F wird nicht mehr angezeigt. Der implizite Wert ist ON.

1. ROGER BEEP

1. ROGER BEEP

Wenn die Funktion aktiv ist, auf dem Bildschirm erscheint ♪.

Roger Beep klingelt, wenn der Schalter PTT (17) auf dem Mikrofon frei gelassen wird, so kann Ihr Ansprechpartner sprechen. Der Transceiver ist eine einfache Kommunikationsmethode, man kann nicht gleichzeitig sprechen und hören. (so wie beim Telefon). Wenn ein Ansprechpartner sein Gespräch endet, sagt er Roger, um dem anderen Ansprechpartner mitzuteilen, dass er dran ist. Das Wort Roger wurde mit dem sonoren Signal ersetzt. Daher auch das Wort „Roger Beep.“

Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

1. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um die Funktion RG BP auszuwählen.
2. Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** um zu bestätigen. Der aktuelle Status blinkt auf der Anzeige.
3. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um die Funktion On zu aktivieren/OFF zu deaktivieren.
4. Ein neues Drücken auf **PUSH (6)** erlaubt die Bestätigung. Das Parameter blinkt nicht mehr. Gehen Sie zurück zu 1 und wählen Sie eine andere Funktion oder drücken Sie den Knopf **PTT (17)** um zu bestätigen und um das Menü zu verlassen. F wird nicht mehr angezeigt.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt die Einheit das Menü nach 10 Sekunden. F wird nicht mehr angezeigt. Der implizite Wert ROGER BEEP ist OF.

LAUT

Diese Funktion ändert den Empfangslaut. 11 Niveaus von – 5 bis + 5.

Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

1. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um die Funktion TONE (LAUT) auszuwählen.
2. Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** um zu bestätigen. Der Wert blinkt auf der Anzeige.
3. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um einen neuen Wert einzustellen.
4. Ein neues Drücken auf **PUSH (6)** erlaubt die Bestätigung. Das Parameter blinkt nicht mehr. Gehen Sie zurück zu 1 und wählen Sie eine andere Funktion oder drücken Sie den Knopf **PTT (17)** um zu bestätigen und um das Menü zu verlassen. F wird nicht mehr angezeigt.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt die Einheit das Menü nach 10 Sekunden. F wird nicht mehr angezeigt. Der implizite Wert ist 0.

2. DIMMER

Die Funktion DIMMER erlaubt die Lichtstärke anzupassen, (von 1 bis 9), das Hintergrundlicht oder erlaubt das Hintergrundlicht einzustellen.

Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

1. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um die Funktion DIMMER auszuwählen.
2. Drücken Sie den **Knopf PUSH (6)** um zu bestätigen. Der DIMMER Wert blinkt auf der Anzeige.
3. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um einen neuen Wert zu wählen.
4. Ein neues Drücken auf **PUSH (6)** erlaubt die Bestätigung. Das Parameter blinkt nicht mehr. Gehen Sie zurück zu 1 und wählen Sie eine andere Funktion oder drücken Sie den **Knopf PTT (17)** um zu bestätigen und um das Menü zu verlassen. F wird nicht mehr angezeigt.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt die Einheit das Menü nach 10 Sekunden. F wird nicht mehr angezeigt. Der implizite Wert ist 9.

3. EMG SET 1

Es erlaubt Ihnen den Vorrangsender 1 einzustellen.

Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

1. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um die Funktion EMG1 auszuwählen.
2. Drücken Sie den Knopf **PUSH (6)** um zu bestätigen. Der Sender blinkt auf der Anzeige.
3. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um den Sender auszuwählen.
4. Ein neues Drücken auf **PUSH (6)** erlaubt die Bestätigung. Das 2. Parameter blinkt.
5. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um den Frequenzband auszuwählen: A/B/C/D/E/F/G/H/I
6. Ein neues Drücken auf dem Knopf **PUSH (6)** erlaubt Ihnen die Bestätigung. Das 3. Parameter, das Modul, blinkt.
7. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten **UP/DN (18)** auf dem Mikrofon um das Modul auszuwählen.
8. Ein neues Drücken erlaubt die Bestätigung. Gehen Sie zurück zu 1 und wählen Sie eine andere Funktion oder drücken Sie den Knopf **PTT (17)** um zu bestätigen und um das

Menü zu verlassen. F wird nicht mehr angezeigt.

9. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt die Einheit das Menü nach 10 Sekunden. F wird nicht mehr angezeigt.

Der Vorrangsender 1 ist Sender 9/AM/.

Sehen Sie Vorrangsender Seite 35.

4. EMG SET 2

Es erlaubt die Einstellung Vorrangsender 2.

Drücken Sie den Knopf PUSH (6) für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

1. Drehen Sie den Knopf PUSH (6) oder verwenden Sie die Tasten UP/DN (18) auf dem Mikrofon um die Funktion EMG 2 auszuwählen.

Die Punkten 2-9 sind identisch mit EMG SET 1.

Der Vorrangsender 2 ist Sender 19/AM/Band A.

Sehen Sie Vorrangsender Seite 35.

5. SWR ANPASSEN

Diese Funktion passt den SWR durch Laute an.

Drücken Sie den Knopf PUSH (6) für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

1. Drehen Sie den Knopf **PUSH (6)** oder verwenden Sie die Tasten UP/DN (18) auf dem Mikrofon um die Funktion SWR auszuwählen.
2. Drücken Sie den Drehknopf PUSH (6). Das Radio schaltet automatisch in Modus TX um, ohne den Knopf PTT (17) zu drücken. Es beginnt die SWR Messung. Die Messungszeit ist höchstens 5 Minuten. Die übrige Zeit wird angezeigt.
3. Passen Sie die Antenne an.
4. Der Laut* ist kontinuierlich wenn der SWR Wert gleich 1,0 ist. Die Verzögerung zwischen 2 Pieptöne ist länger wenn der SWR Wert weit von 1,0 ist. Die Anzeige zeigt den Wert SWR an, z.B. 2,5.
5. Drücken Sie den Knopf PTT (17) um das Menü zu verlassen. F wird nicht mehr angezeigt.

*Die Lautstärke kann mit dem Knopf LAUTSTÄRKE 1 angepasst werden. Bitte prüfen Sie ob die Lautstärke entsprechend angepasst wurde.

Sehen Sie dafür Seite 33.

6. TYP MIKROFON

PRESIDENT WALKER II verfügt über ein Elektret-Mikrofon, sowie über ein dynamisches Mikrofon, PRESIDENT mit 6 PINS (sehen Sie das Diagramm Verkabelung Seite 60). Wenn Sie das Gerät einschalten, wird den Mikrofone Typ kurz angezeigt.

Drücken Sie den Knopf PUSH (6) für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

1. Drehen Sie den Knopf PUSH (6) oder verwenden Sie die Tasten UP/DN (18) auf dem Mikrofon um die Funktion MIC TP auszuwählen.
2. Drücken Sie den Knopf PUSH (6) um zu bestätigen. Das aktuelle Parameter blinkt auf der Anzeige.
3. Drehen Sie den Knopf PUSH (6) oder verwenden Sie die Tasten UP/DN (18) auf dem Mikrofon um das Mikrofon el (Elektret) oder Dy (dynamisch) auszuwählen. .
4. Ein neues Drücken auf PUSH (6) erlaubt die Bestätigung. Das Parameter blinkt nicht mehr. Gehen Sie zurück zu 1 und wählen Sie eine andere Funktion oder drücken Sie den Knopf PTT (17) um zu bestätigen und um das Menü zu verlassen. F wird nicht mehr angezeigt.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt die Einheit das Menü nach 10 Sekunden. F wird nicht mehr angezeigt. Das Mikrofon ist EI (Elektret).

7. EINSTELLUNG PA

Diese Funktion erlaubt die Auswahl für den Betrieb Public Address

Drücken Sie den Knopf PUSH (6) für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

1. Drehen Sie den Knopf PUSH (6) oder verwenden Sie die Tasten UP/DN (18) auf dem Mikrofon um die Funktion PA SET auszuwählen.
2. Drücken Sie den Knopf PUSH (6) um zu bestätigen. Der aktuelle Wert blinkt auf der Anzeige.
3. Drehen Sie den Knopf PUSH (6) oder verwenden Sie die Tasten UP/DN (18) auf dem Mikrofon um den Betriebsmodus auszuwählen: IN, OF, PA.
4. Ein neues Drücken auf PUSH (6) erlaubt die Bestätigung. Das Parameter blinkt nicht mehr. Gehen Sie zurück zu 1 und wählen Sie eine andere Funktion oder drücken Sie den Knopf PTT (17) um zu bestätigen und um das Menü zu verlassen. F wird nicht mehr angezeigt.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt die Einheit das Menü nach 10 Sekunden. F wird nicht mehr angezeigt.

In: die Modulation des Mikrofons wird dem externen Lautsprecher übertragen (angeschlossen an die Muffe PA.SP. (D)). Das empfangene System wird dem internen Lautsprecher übertragen / oder dem optionalen externen Lautsprecher angeschlossen an die Muffe EXT.SP (C)/. PA blinkt alternativ mit dem Modulationsmodul (AM oder FM).

OF: der Empfang funktioniert nicht mehr. Nur die Modulation des Mikrofons wird dem Lautsprecher des Public Addresses übertragen, angeschlossen an die Muffe PA.SP. PA und das Niveau PA werden angezeigt.

PA: die Modulation des Mikrofons und das empfangene Signal werden dem Lautsprecher des Public Addresses übertragen, angeschlossen an die Muffe PA.SP. (D). PA blinkt alternativ mit dem Modulationsmodul (AM oder FM). Drehen Sie den Knopf MIC GAIN (4) um das Audio Niveau des PA Moduls anzupassen.

Die implizite PA Einstellung ist In.

Sehen Sie auch PA Seite 36.

8. NEUE EINSTELLUNG

Beginnen Sie erneut die Bandnamen oder alle vom Nutzer definierten Einstellungen und gehen Sie zurück zu den impliziten Werten.

Drücken Sie den Knopf PUSH (6) für 3 Sekunden um ins Menü zu kommen. F wird angezeigt.

1. Drehen Sie den Knopf PUSH (6) oder verwenden Sie die Tasten UP/DN (18) auf dem Mikrophon um die Funktion RESET auszuwählen.
2. Drücken Sie den Knopf PUSH (6) um zu bestätigen. Die aktuelle Einstellung blinkt auf der Anzeige.
3. Ein neues Drücken auf PUSH (6) stellt erneut die ausgewählte Option ein. Die Einheit verlässt das Menü. F wird nicht mehr angezeigt.
4. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt die Einheit das Menü nach 10 Sekunden. F wird nicht mehr angezeigt.

E) FUNKTIONEN MIT PTT SCHALTER

2 zusätzliche Funktionen **TALKBACK UND TALKBACK LEVEL.**

1. TALKBACK

Diese Funktion erlaubt Ihnen Ihre eigene Modulation in internen oder externen optionalen Lautsprecher (angeschlossen an die Muffe EXT.SP (C)) zu hören.

Drücken Sie und halten Sie den Knopf PTT (17) gedrückt, dann drücken Sie die Taste BAND 9 um die Funktion TALKBACK zu aktivieren/deaktivieren.

Wenn die Funktion aktiv ist, blinkt TALKBACK auf dem Bildschirm für 3 Sekunden, das Niveau des aktuellen TALKBACKs wird angezeigt und bleibt permanent angezeigt.

2. TALKBACK LEVEL

Diese Funktion erlaubt Ihnen die Lautstärke TALKBACK anzupassen.

1. Aktivieren Sie die Funktion TALKBACK
2. Drücken Sie und halten Sie den Knopf PTT (17) gedrückt, dann drehen Sie den Drehknopf PUSH 6 um die Lautstärke zu steigern (in Uhrzeigersinn) / zu reduzieren (im Gegenuhrzeigersinn).
3. Lassen Sie den Schalter PTT (17) frei.

19. TECHNISCHE MERKMALE

ALLGEMEINES	
Sender	40
Band	AM/FM
Frequenz	Von 26,965 MHz bis 27,405 MHz
Impedanz Antenne	50 Ohms
Versorgung	13,2 V/26,4 V
Dimensionen	170 (L)x160(b)x52 (H) cm
Gewicht	±1.1 kg
Zubehör	1 Elektret-Mikrofon UP/DOWN mit Gestell, Einbaugestell, Schrauben und Versorgungskabel
ÜBERTRAGUNG	
Frequenztoleranz	+/- 200 Hz
Leistung	4 W AM/4 W FM
Interferenz Übertragung	Unter 4nW (- 54 dBm)
Audio Antwort	300 Hz bis 3 KHz in AM/FM

Gestrahlte Leistung in zusätzlichen Sender	Unter 20 μ W
Sensibilität Mikrofon	3.0 mV
Verbrauch	<2A max. (mit Modulation)
Verzerrung moduliertes Signal	1,8%
EMPFANG	
Max. Sensibilität bei 20dB sinad	0,5 μ V-113 dBm (AM/FM) 0,35 μ V-116 dBm (FM)
Frequenzantwort	300 Hz bis 3 kHz in AM/FM
Ablehnung zusätzlicher Sender	60 dB
Höchstleistung Lautsprecher	3 W
Sensibilität Squelch	Min. 0,2 μ V-120 dBm Max. 1mV-47 dBm
Ablehnungsrate Frequenz	60 dB
Ablehnungsrate intermediären Frequenz	70 dB
Verbrauch	180-500mA maximal (13.2V)

20. PROBLEME UND LÖSUNG

1. IHR GERÄT SENDET NICHT ODER DIE ÜBERTRAGUNG IST SCHWACH

- Prüfen Sie, ob die Antenne richtig angeschlossen ist und ob SWR richtig angepasst wurde.
- Prüfen Sie, ob das Mikrofon richtig angeschlossen wurde
- Prüfen Sie, ob RF POWER maximal eingestellt wurde (Sehen Sie RF POWER Seite 34)
- Prüfen Sie, ob MIC GAIN maximal eingestellt wurde. (Sehen Sie MIC GAIN Seite 34)

2. IHR GERÄT EMPFÄNGT NICHT ODER DER EMPFANG IST SCHWACH

- Prüfen Sie, ob der Wert RF GAIN maximal eingestellt ist
- Prüfen Sie, ob der Squelch entsprechend angepasst ist
- Prüfen Sie, ob die Lautstärke (1) entsprechend angepasst wurde
- Prüfen Sie, ob die Antenne richtig angeschlossen ist und ob SWR richtig angepasst wurde.
- Prüfen Sie, ob Sie dieselben Einstellungen wie die anderen Partner haben.

3. IHR GERÄT SCHALTET NICHT EIN

- Prüfen Sie die Versorgung

- Prüfen Sie das Anschlusskabel
- Prüfen Sie die Sicherheit

D. WIE WIRD EINE NACHRICHT EMPFANGEN ODER GESENDET

Nachdem Sie das Handbuch gelesen haben, prüfen Sie dass Ihr Gerät betriebsfähig ist (prüfen Sie, ob die Antenne angeschlossen ist).

Drücken Sie den Knopf Push-to-talk (12), melden Sie die Nachricht „Ein Kollege für eine Probe“, diese Nachricht erlaubt Ihnen die Klarheit und die Signal-Leistung zu prüfen. Lassen Sie den Schalter frei und warten Sie auf eine Antwort: die Antwort sollte lauten: „Stark und klar“. Du solltest den Kollegen danken: „Danke mein Kollege, ich höre gut und klar“.

Verwenden Sie die Notfallsender 9 oder 19 nicht für eine gewöhnliche Kommunikation, die Notfallsender müssen frei bleiben für einen Notfall.

VEREINFACHTE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Groupe President Electronics, dass der CB Transceiver

Marke: **PRESIDENT**

Typ: **TXPR500**

Handelsbezeichnung: **WALKER II**

der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der ganze Text der UE Erklärung finden Sie unter der Adresse:

<https://president-electronics.com/DC/TXPR500>